



# EGUZKILORE

Cuaderno del Instituto Vasco de Criminología.  
San Sebastián, N.º 5 extraordinario - Diciembre 1992.

## ***“Droga, Bioética y Política”***

<b>Presentación.</b> Desde el Centro Internacional de Investigación	5
<b>SYMPOSIUM INTERNACIONAL: “Atención al drogadicto”</b>	9
• <b>J. Castaignede.</b> Estrategias de apoyos preventivos	11
• <b>T. Firchow.</b> Toxicomanía y normativa legal en Francia	17
• <b>J. Giménez.</b> Alternativas sociales	27
• <b>J. Hurtado.</b> Consumo y prevención en el Perú	35
El consumo de drogas y su prevención en Suiza	45
• <b>A. Messuti.</b> Alternativas a la privación de libertad	71
• <b>J. Pardo.</b> Alternativas sociales	77
• <b>G. Zabaleta.</b> Servicios comunitarios, apuesta de futuro	81
<b>CURSO DE VERANO: “Criminología y Bioética”</b>	85
• <b>A. Beristain.</b> ¿La ética civil supera a la eclesial?	87
• <b>F. Goñi.</b> DNA y Herencia: Problemas éticos	97
• <b>H.-G. Koch.</b> Ética médica y Derecho médico	113
El control de la natalidad y el Derecho Penal	123
Una muerte digna	133
• <b>C. M. Romeo.</b> Las respuestas del Derecho español	143
La utilización de embriones con fines de investigación	151
El diagnóstico preconcepcivo y el diagnóstico prenatal	159
• <b>G. Tamayo.</b> Criminología y Bioética	167
<b>CURSO DE VERANO: “Filosofía y Sociología políticas”</b>	171
• <b>A. Arteta.</b> Actualidad de Tocqueville sobre la democracia	173
Individuo y forma capitalista de su tiempo, según Marx	189
De la piedad y la política	209
• <b>A. Beristain.</b> El estado no tiene el monopolio de la violencia	227
• <b>J. R. Recalde.</b> Orden y Razón de Estado	239
Responsabilidad en un sistema de partidos	253
Autonomía del individuo y promoción de la “vida buena”	265
<b>MISCELANEA</b>	277
• <b>J. M. Rdz. Delgado.</b> Fundamento cerebral de las creencias	279
• <b>E. Ruiz Vadillo.</b> La Sociología jurídica	287
• <b>A. Beristain.</b> G. Kaiser Doktoareari Laudatioa	297
• <b>G. Kaiser.</b> Kriminologiaren betekizuna	313
• <b>VII Coloquio Inter-Asociaciones.</b> Crimen organizado	323

## EGUZKILORE

Número Extraordinario. 5  
 San Sebastián  
 Diciembre 1992  
 5 - 7

## PRESENTACION

### DESDE EL CENTRO INTERNACIONAL DE INVESTIGACION SOBRE LA DELINCUENCIA, LA MARGINALIDAD Y LAS RELACIONES SOCIALES

Este número 5 extraordinario de *Eguzkilo* ha sido preparado en y por el joven *Centro internacional de investigación sobre la delincuencia, la marginalidad y las relaciones sociales* que se creó el pasado día 17 de febrero de 1993 por el Convenio firmado entre el Rector de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, Excmo. y Mgfco. Sr. D. Juan José Goirienea y el Secretario General de la Sociedad Internacional de Criminología, el Dr. D. Georges Picca, Profesor de la Universidad de París-Nanterre.

Entre los objetivos que pretende lograr este Centro se encuentran los temas que se publican en los cuatro capítulos de este *Eguzkilo*. El primero ofrece las ponencias expuestas en el *Symposium Internacional sobre Atención social al joven ante la drogadicción*, celebrado en San Sebastián los días 25 y 26 de junio de 1992, con amplias informaciones de España, Francia, Perú, Suiza y Naciones Unidas. El segundo recoge las conferencias dictadas durante el Curso de Verano acerca de *Criminología y Bioética* que, dirigido por el Vicerrector de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea y Catedrático de Derecho Penal, Dr. José Luis de la Cuesta, y el Catedrático de Bioquímica de la UPV/EHU, Dr. Félix Goñi, tuvo lugar también en San Sebastián, los días 20 y 21 de julio.

Así mismo, dentro de los IV Cursos Europeos de Verano, se celebró un Curso en colaboración entre la Universidad Libre de Berlín y la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, del cual trata el capítulo tercero. De este Curso, co-dirigido por los Profesores Antonio Beristain e Ignacio Sotelo, podemos leer siete trabajos sobre *Nuevas perspectivas de la Filosofía y de la Sociología políticas*.

Especial atención merecen los cuatro artículos del último capítulo de *Miscelánea*. Se comienza con dos escritos, uno del Director del Centro de Estudios Neurobiológicos y ex-Profesor de la Universidad de Yale, Dr. José Manuel Rodríguez Delgado, sobre el *Fundamento cerebral de las creencias*; otro, del Excmo. Sr. Presidente de la Sala Segunda del Tribunal Supremo, don Enrique Ruiz Vadillo, sobre

*La Sociología jurídica. La sociedad determinante de los bienes jurídicos protegidos en el Derecho penal.* A continuación se transcribe el texto de las intervenciones (traducción en euskera) que pronunciaron, en el Paraninfo de la Facultad donostiarra de Derecho, el Prof. A. Beristain y el Prof. G. Kaiser, el ocho de mayo de 1992, en el Acto Solemne de la Investidura como Doctor *Honoris Causa* de Criminología de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea del Profesor Günther Kaiser, de la Universidad de Freiburg i. Breisgau, y Director del Instituto Max-Planck de Derecho Penal extranjero e internacional. Se finaliza con el Informe del *Séptimo Coloquio inter-Asociaciones*, convocado por iniciativa de la Sociedad internacional de Defensa Social y de otras tres Organizaciones internacionales dotadas de estatuto consultivo en el seno del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (Asociación internacional de Derecho Penal, Sociedad internacional de Criminología y Fundación internacional penal y penitenciaria), que afortunadamente pudo llevarse a cabo en Bellagio (Italia) del 4 al 7 de mayo de 1989, bajo los auspicios de las Naciones Unidas.

Dada la preocupación en favor de la paz del nuevo Centro Internacional de investigación sobre la delincuencia, la marginalidad y las relaciones sociales, ha parecido oportuno dedicar este volumen a todos los Premios Nobel de la paz (Teresa de Calcuta, Adolfo Pérez Esquivel, Desmond Tutu, Aung San Suu Kyi, Rigoberta Menchú, etc.). Y de ellos se transcriben algunos textos que nos recuerdan los caminos para llegar lo más pronto posible a la paz y a la reconciliación que todos deseamos... y que de todos depende pues, como escribe René Girard, “No es directamente de la reconciliación victimal de donde brota la cultura (la paz), sino del doble imperativo del entredicho y del ritual, o sea, de la *comunidad entera* (subrayo) unida para no recaer en la crisis, guiándose según el modelo —y el antimodelo— que constituyen en adelante para ella la crisis y su resolución. Para comprender la cultura (la paz) humana hay que admitir que la represión de las fuerzas miméticas por los entredichos, su canalización hacia las direcciones rituales (la sanción penal), es lo único que puede extender y perpetuar el efecto reconciliador de la víctima expiatoria. Lo religioso no es más que ese esfuerzo inmenso por mantener la paz”... (Cfr. *El misterio de nuestro tiempo. Claves para una interpretación antropológica*. Trad. de Alfonso Ortiz, Ed. Sígueme, Salamanca, 1982, p. 43).

Antes de poner punto final hemos de expresar públicamente, en nombre del *Centro Internacional de investigación sobre la delincuencia, la marginalidad y las relaciones sociales*, en nombre propio y en nombre del Instituto Vasco de Criminología-Kriminologiaren Euskal Instituttoa, nuestro agradecimiento a las personas e instituciones que han hecho posible la realización de las actividades docentes e investigadoras de que se informa en este *Eguzkilore*, así como la publicación del mismo. Especialmente hemos de citar al Excmo. y Mgfc. Rector, don Juan José Goiriena, al Ilmo. Vicerrector del Campus de Gipuzkoa, don José Luis de la Cuesta, y a la Vicerrectora de Planificación, Equipamiento e Infraestructura, Ilma. Sr.<sup>a</sup>D.<sup>a</sup> Arantxa Zatarain, así como al Consejero de Justicia del Gobierno Vasco, Excmo. Sr. D. José Ramón Recalde, a la Viceconsejera de Justicia, Ilma. Sr.<sup>a</sup> D.<sup>a</sup> Encarnación de Miguel, y la Directora de Derechos Humanos, D.<sup>a</sup> María Jesús Conde. También nos sentimos obligados a manifestar nuestra gratitud al Presidente de la Sala

Segunda del Tribunal Supremo y Presidente del Instituto de Europa en España, Excmo. Sr. D. Enrique Ruiz Vadillo y a todos nuestros colegas —Profesores y alumnos— universitarios del IVAC-KREI, sin olvidar a los profesores Reynald Ottenhof y Robert Cario, de la Universidad de Pau y Países del Adour, y al Catedrático de Criminología de la Universidad Católica de Lovaina, Prof. Dr. Tony Peters.

Por fin, manifestamos nuestra gratitud por las labores de administración, secretariado, biblioteca y servicios informáticos que llevan a cabo con tanto acierto Inmaculada Iraola, María Jesús Lasquibar, Arantxa Redondo, Itziar Aristizabal, Itziar Ibáñez, Isabel Germán, Lourdes Ruiz, Angela Alejos y Francisco Marín, y sin cuya generosa aportación ni la docencia ni la investigación del Instituto podrían servir a nuestra sociedad tan positivamente como los baremos de evaluación lo atestiguan (a pesar de nuestras limitaciones y finitudes).

Antonio BERISTAIN  
*Miembro del Consejo de Dirección de la  
Sociedad Internacional de Criminología*